

مناسبات سیاسی ایران و ترکیه (۱۹۱۹-۱۹۲۵ ش. / ۱۳۰۴-۱۲۹۷ م.)



علی کالیراد^۱

چکیده

ایران و عثمانی پس از پایان جنگ جهانی اول با مجموعه‌ای از مشکلات داخلی و تهدیدات خارجی دست به گردیدن بودند. تصمیم قدرت‌های بین‌المللی برای باز تعریف نقشه سیاسی خاورمیانه و تلاش نمایندگان گروه‌های قومی و مذهبی بی‌دولت برای بهره‌گیری از این فرصت، حکومت‌های ایران و عثمانی را با چالش‌هایی جدی مواجه ساخت. شمال غربی ایران و شرق آناتولی از جمله عرصه‌های بروز این چالش بود. با تحکیم موقعیت ملی‌گرایان ترک در آناتولی، دولتمردان ایران - و در رأس آنها احمد قوام - در صدد تعامل با حکومت آنکارا برآمدند. در برده سرنوشت‌ساز سال‌های ۱۹۱۹-۱۹۲۵ م. که به استقرار حکومت‌های جدید در ایران و ترکیه انجامید، روابط تهران و آنکارا متاثر از مسئله کُرد و همچنین نگرانی ایران از تبلیغات پانترکیب‌ستی در ایالت آذربایجان بود. مناسبات ایران و ترکیه در دوران نخست‌وزیری رضاخان و سپس در دوران سلطنت او نیز همچنان متاثر از این مسائل باقی ماند.

واژگان کلیدی:

ایران، ترکیه، مناسبات سیاسی

^۱. تاریخ دریافت مقاله: ۱۳۹۱/۱۱/۲۵ تاریخ پذیرش مقاله: ۱۳۹۱/۷/۵

پژوهشگر گروه جغرافیا، حوزه آسیای صغیر و بالکان، بنیاد دائرة المعارف اسلامی

E-mail: Ali.kalirad@gmail.com

مقدمه

با ورود امپراتوری عثمانی به جنگ جهانی اول در پاییز ۱۹۱۴ م. مناسبات عثمانی و ایران وارد مرحله تازه‌های از تاریخ پر فراز و نشیب خود شد. تکاپوهای ارتش عثمانی در شرق آناتولی، شمال غربی ایران و قفقاز طی جنگ جهانی، بیش از آنکه مبتنی بر استراتژی‌های نظامی باشند، حاصل رویکرد مقامات دولت برای توسعه سرحدات شرقی امپراتوری بود. عثمانیان علاوه بر بازپس‌گیری ایالات قارص، اردahan و باتومی که در جنگ ۱۸۷۷-۱۸۷۸ م. به تصرف روسیه درآمده بودند، به بسط نفوذ خود به مناطق مسلمان‌نشین امپراتوری تزاری می‌اندیشیدند. در اوت ۱۹۱۴ م. یعنی چند ماه پیش از ورود عثمانی به جنگ، دولت این کشور در ازای همکاری و همراهی با آلمان‌ها پیشنهاد شش ماده‌ای را به بارون هائنس فون وانگنهایم سفیر آلمان در استانبول ارائه کرده بود. براساس ماده پنجم این سند، آلمان از اقدامات عثمانی برای ایجاد تغییر در مرزهای شرقی امپراتوری حمایت و ضمانت کرده تا به این ترتیب امکان ارتباط مستقیم دولت عثمانی با مسلمانان روسیه را فراهم آورد. (Ahmed, 2008: 134)

اگر چه گروهی از دولتمردان عثمانی به رهبری انورپاشا، وزیر جنگ و محافل ترک‌گرای استانبول امیدوار بودند که با شروع جنگ، مسلمانان روسیه علیه حکومت خود سر به شورش بردارند و جانب عثمانیان را بگیرند، اما در عمل این گونه نشد. فخرالدین بیک، کاردار عثمانی در سن پترزبورگ طی تلگرامی به تاریخ ۳ اکتبر ۱۹۱۴ م. به اولیای امور در استانبول هشدار داده بود که در صورت وقوع جنگ میان عثمانی و روسیه احتمالاً اتباع مسلمان تزار باز هم مانند گذشته جانب روسیه را خواهند گرفت. (Murgul, 2007: 77) با این حال عوامل نظامی و اطلاعاتی عثمانی سخت به برانگیختن مسلمانان روسیه، به ویژه در قفقاز امید داشتند. همزمان با تدارک انجام عملیات در ساری قمیش، طرح انورپاشا برای پیشروی در آذربایجان (ایران) و ورود به قفقاز از طریق خاک ایران کلید خورد. در ۱۱ دسامبر ۱۹۱۴ انورپاشا طی نامه‌ای به خلیل‌پاشا فرمانده جبهه شرق، اهداف عثمانی از حمله به ایران را این گونه برشمرد: حرکت به سوی تبریز و سپس وارد شدن به قفقاز و پیشروی به سمت داغستان، نابودی خطوط آهن و تلگراف روس‌ها خصوصاً

در مسیر باکو - تفلیس، عقب راندن ناوگان روسیه از کرانه غربی دریای خزر و تشویق و تحریض اهالی منطقه به شورش علیه روس‌ها (Yilmaz, 2008: 42-43). با عبور نیروهای زاندارمری وان از خط مرزی در ۱۵ دسامبر ۱۹۱۴م، عملیات در خاک ایران بی‌طرف آغاز شد.^۱

ضعف دولت مرکزی ایران و ورود نیروهای نظامی و اطلاعاتی دولتهای متخاصم به خاک این کشور با واکنش‌های متفاوتی از سوی فعالان سیاسی و مطبوعاتی ایرانی روبرو شد. گروه اندکی که از سیاست بی‌طرفی حمایت می‌کردند، گروهی خواستار پیوستن ایران به جبهه آلمان و عثمانی بودند و برخی مصلحت ایران را در جانبداری از بریتانیا و روسیه می‌دیدند. هواداران ورود ایران به جرگه دولتهای مرکز (آلمان، اتریش، عثمانی و بلغارستان)، تمرکز تبلیغات خود را بر شعار اتحاد مسلمانان قرار داده و جنگ جهانی را به مثابه صف‌آرایی نیروهای اسلام و کفر تصوّر می‌کردند. در مقابل، افرادی چون عبدالحمیدخان متین‌السلطنه، مدیر روزنامه عصر جدید، منافع ملی را بر قرابتهای نژادی یا دینی ارجح می‌شمردند. (شمس، ۱۳۹۰: ۴۵۵-۴۵۶) متین‌السلطنه در یادداشتی در ۲۱ مارس ۱۹۱۶م. نوشته:

«در این قرن بیستم همنژادی، همسایگی، عداوت مشترک، محبت مشترک، دوستی دائمی [و] دشمنی دائمی خریدار نداشته و جز منفعت محسوس مادی چیز دیگری در سیاست دخالت ندارد». (عصر جدید، ۱۳۳۴: ۱)

او با انتقاد از سیاست آلمان و عثمانی در تحریک احساسات ملی و مذهبی مردم ایران، جذب رجال سیاسی «به وسایل مشروع و نامشروع» و توزیع پول و سلاح در کشور، اقدامات آن‌ها را در راستای کشاندن ایران به مهلهک جنگ و در نتیجه گشودن جبهه جدیدی برای روسیه و بریتانیا می‌دانست. در این شرایط «رؤسای یک دسته مهم سیاسی ایران منافع واقعی مملکت و وطن خود را فراموش کرده و بدون عوض و نتیجه برای مملکت در مقابل حق‌الرحمه‌های شخصی مروّج جدی پولتیک آلمان و عثمانی شدند...» (همان، ۲)

^۱. دولت ایران در اول نوامبر ۱۹۱۴ اعلان بی‌طرفی در جنگ جهانی کرده بود. برای موارد نقض بی‌طرفی ایران از سوی دولتهای بیگانه بنگرید به: کتاب سبز (۱۳۶۳)، مقدمه: رضاقلی نظام‌ماfi، تهران: نشر تاریخ ایران.

با این حال تلاش‌های زرمن‌ها و ترک‌ها برای همراه کردن افکار عمومی در ایران نهایتاً به نتایج دلخواه نرسید. عمر فوزی، وابسته نظامی عثمانی در تهران، در جریان گزارشی در اکتبر ۱۹۱۷ م. به وزارت خارجه کشور متبعوش، ضمن بیان ناکامی آلمان‌ها در جلب نظر مساعد ایرانیان به تشریح تلقی آن‌ها از عثمانی‌ها پرداخت: «ایرانیان به واسطه وقایع تاریخیه اساساً از ما مأیوس و متباعدند. آنجه را که می‌توان اهم‌مواردی دانست که ما را در نظر ایرانیان دشمن جلوه می‌دهد همانا سیاست اجانب در تفرقه مسلمین و ممانعت از موذت و مرافقت ایشان و مساعی خاندان صفویه در جهت حفظ موقع و قلمرو از طریق اقدام به تلقینات بر ضد ما در طی اعصار مختلفه و تلاش‌های صورت گرفته در این رابطه بوده است». (Arşiv Belgelerinde Osmanlı-İran İlişkileri, 2010: 594).

ابهام و هراس نسبت به اهداف و برنامه‌های واقعی عثمانی در ایران حتی در میان ملیون ایرانی که در کنار عثمانیان با روس‌ها و بریتانیایی‌ها مبارزه می‌کردند به چشم می‌خورد. در پی عقبنشینی ارتش عثمانی از جبهه‌های ایران و بین‌النهرین در سال ۱۹۱۷ م. شماری از ملیون ایرانی از جمله سید حسن مدرس، راه استانبول را در پیش گرفتند. مدرس در دیدارهای خود با مقامات بلندپایه آن کشور ابایی از طرح برخی بدگمانی‌های ایرانیان نسبت به عثمانیان نداشت. او در دیدار با سلطان محمد رشاد (حک: ۱۹۰۹-۱۹۱۸) صراحةً خواستار توقف سیاست توسعه‌طلبانه عثمانی نسبت به ایالت آذربایجان شد. (مکی، ۱۳۶۳، ج ۱: ۴۳۸) مدرس در دیدار با سعید حلیم پاشا صدراعظم عثمانی، طلعت پاشا وزیر داخله و انور پاشا وزیر جنگ، حتی از استفاده لفظ «عجم» توسط عثمانیان انتقاد کرده و خواستار جایگزینی آن با لفظ «ایرانی» شد. (همان: ۴۳۹) زمانی که سعید حلیم پاشا پیشنهاد متحددالشكل شدن قوای ملیون ایرانی با نظامیان عثمانی را مطرح کرد، مدرس ایجاد یکدلی میان ایرانیان و عثمانیان را مهم‌تر از یکرنگی در لباس برشمود. (همان: ۴۴۰)

مناسبات تهران و آنکارا از خاتمه جنگ جهانی اول تا برآمدن سلطنت پهلوی

سه هفته پس از سقوط حکومت اتحاد و ترقی در استانبول در ۹ اکتبر ۱۹۱۸ نمایندگان عثمانی در بندر مودرس (مُدرُس) تسليم کشور خود را به مقامات بریتانیایی اعلام کردند. بر اساس ماده ۱۱ پیمان آتشبس مودرس، دولت عثمانی مکلف شد تا نیروهای خود را از مناطق شمال غربی ایران به مرزهای قبل از آغاز جنگ باز پس بکشد. همچنین ماده ۲۴ پیمان مذبور دست فاتحان جنگ را برای اشغال «ولایات سنه» (ارض روم، وان، خرپوت، سیواس، بتلیس و دیاربکر) باز گذاشت (Erim, 1953: 521-524). تعیین کنفرانس صلح پاریس (ژانویه ۱۹۱۹) برای ترسیم آینده دنیای پس از جنگ، دستگاه دیپلماسی ایران را به تکاپو انداخت تا از این فرصت برای ارتقا و تقویت جایگاه ایران در سطح منطقه‌ای و بین‌المللی بهره گیرد. یکی از خواسته‌های دولت ایران بررسی مجدد و تجدید نظر در عهدنامه‌های پیشین و لغو آن دسته از عهدنامه‌هایی بود که بر اساس آن‌ها به بیگانگان امتیازات ارضی واگذار شده بود (ذوقی، ۱۳۵۴: ۷۴). هیأت نمایندگی ایران در بیانیه خود به طرح دعاوی ارضی حداکثری پرداخت که در جانب غرب و شمال غربی، بخشی از آناتولی تا حوالی رود فرات، از جمله دیاربکر و موصل را در بر می‌گرفت (همان: ۸۲).^۱ ادعاهای ایران بر قلمرو عثمانی با واکنش مطبوعات استانبول روبرو شد و سلیمان نظیف (۱۸۷۰-۱۹۲۷)، ادیب و نویسنده مشهور عثمانی، در همین رابطه به نگارش مقاله‌ای با عنوان «تو هم برو توس!» دست زد (Çetinsaya, 2000). سرانجام نه مطالبات ارضی ایران به دلیل مخالفت بریتانیا به جایی رسید و نه عثمانیان قادر به مقاعده کردن فاتحان برای حفظ قلمروشان شدند. با انعقاد پیمان سیور در اوت ۱۹۲۰م، دو موجودیت مستقل جدید در سرحدات شمال غربی ایران پدیدار شدند؛ کردستان ترکیه (مصرّح در مواد ۶۲ تا ۸۴) و ارمنستان (مصرّح در مواد ۸۸ تا ۹۳).

^۱. برای تحلیلی متفاوت از سیاست خارجی ایران در این برهه زمانی بنگرید به: اولیور باست (۱۳۸۷)، «رفع ابهام: سیاست خارجی و ثقوق‌الدوله» در تجدد آمرانه: جامعه و دولت در عصر رضاشاه، تألیف: تورج اتابکی، ترجمه: مهدی حقیقت‌خواه، تهران: ققنوس، صص ۲۸۳-۲۵۲.



قلمرو پیشنهادی برای ارمنستان و کردستان بر اساس پیمان سور (۱۹۲۰)

مطابق با ماده ۶۲ پیمان سور می‌باشد کمیسیون مشترکی با حضور نمایندگان بریتانیا، فرانسه، ایتالیا، ایران و اکراد برای رسیدگی به وضعیت اقلیت‌های دینی و قومی در قلمرو کردستان تشکیل می‌شد که در صورت لزوم اختیار رفع ابهامات در خط مرزی عثمانی و ایران را نیز داشته باشد. (Erim: ۵۵۱-۵۵۲) در حالی که ایران و ترکیه هر یک با مشکلات و مسائل گوناگونی دست و پنجه نرم می‌کردند، مناطق همچو رود کشور به صحنۀ کشمکش‌های داخلی و مداخلات خارجی بدل شده بودند. حاکمیت دولت مرکزی ایران بر شمال غربی کشور با قیام شیخ محمد خیابانی و تشکیل «آزادیستان» (۱۹۲۰ م)، قیام مأمور ابوالقاسم لاهوتی (۱۹۲۲ م) و تحرکات اسماعیل آقا سیمکو، جنگ سالار کرد تهدید شد. در این میان مقابله با فعالیت‌های سیمکو که به نظر می‌رسید قدرت‌های بیگانه نیز از او

حمایت می‌کنند بعرنج تر می‌نمود.^۱ زمانی که در ژوئن ۱۹۲۱ دولت ایران در صدد سرکوب سیمکو برآمد، قوام‌السلطنه نخست‌وزیر وقت، مذاکره با نمایندگان ملیون ترکیه را ضروری دانست. (مکی، ۱۳۶۳: ۴۴۶)

ملی‌گرایان ترکیه که در این زمان درگیر یورش ارتش یونان به آناتولی و کشمکش با بریتانیایی‌ها و فرانسوی‌ها بودند، متحداً برای خود می‌جستند. دشمنی مشترک بلشویک‌ها و ملی‌گرایان ترک با سیاست‌های بریتانیا، موجب نزدیکی روزافرون مسکو و آنکارا شد و به امضای معاهده دوستی میان دو طرف (معاهده مسکو) در ۱۶ مارس ۱۹۲۱ م. انجامید. پیش از آن با هدایت شوروی‌ها که در ۲۸ فوریه ۱۹۲۱ با افغانستان معاهده دوستی امضا کرده بودند، معاهده‌ای میان نمایندگان حکومت آنکارا و دولت افغانستان در اول مارس ۱۹۲۱ در مسکو منعقد شد. آیا امکان داشت تا ایران نیز به این کمربند ضد بریتانیایی بپیوندد؟

در مه ۱۹۲۱ وزیر خارجه وقت ایران مقامات بریتانیا را از پیشنهاد سفير شوروی برای انعقاد معاهده دوستی میان کشور متبععش، ترکیه، ایران و افغانستان مطلع ساخت. (Çetinsaya, 2000) مصطفی کمال پاشا (آتاترک) در گفتگو با فرستادگان شوروی در ژانویه ۱۹۲۱ راجع به روابط آنکارا و تهران اظهار کرده بود:

«مناسبات ما با ایران دوستانه است... پرسنل سفارت حکومت عثمانی در تهران باقی مانده‌اند. فی الواقع سفير شخصاً تصمیم به فرار گرفت، اما ارتباط منشی سفارت و کارکنان با حکومت آنکارا محرز است. به واسطه آن‌ها - به رغم تمامی فشارهای انگلیسی‌ها - با حکومت تهران که متعدد طبیعی ماست و راه خلاصی از ستم بریتانیا می‌جوید، هم اکنون روابط دوستانه منظمی داریم». (Cin, 2006: 39)

^۱. برای گزارشی موجز درباره سرگذشت سیمکو بنگرید به: مارتین ون برونسن (۱۳۸۹)، «ساماعیل آقا سیمکو: جنگ‌سالار گُرد» در ایران و جنگ جهانی اول، ویراستار: تورج اتابکی، ترجمه: حسن افشار، تهران: ماهی، صص ۱۱۶ و ۸۷.

در این میان، اما دولت ایران نسبت به حمایت ترک‌ها از تحرکات جنگ‌سالاران گرد بدگمان بود. در اوایل آوریل ۱۹۲۱ وزیر خارجه وقت ایران،^۱ نزد سفیر بریتانیا به گله‌گذاری از تسلیح اکراد شورشی توسط ترک‌ها پرداخت. به اعتقاد طرف ایرانی این اقدام در راستای هدف ترک‌ها برای ایجاد یک کشور مستقل گرد در خاک ایران بود. در اواخر آوریل نخست وزیر وقت ایران^۲ به سفیر بریتانیا اطلاع داد که در مورد خروج تمامی نظامیان ترک از غرب آذربایجان، عدم حمایت از شورشیان گرد و عدم تعرض به سرحدات ایران به حکومت آنکارا هشدار جدی داده است. (Çetinsaya, 2000) نیاز به همکاری دولت ترکیه برای مقابله با فعالیت‌های جنگ‌سالاران گرد موجب شکل‌گیری روابط غیررسمی میان تهران و آنکارا شد و دولت قوام‌السلطنه نماینده‌ای را برای مذاکره به آنکارا گسیل داشت. در ۲۴ ژوئن ۱۹۲۱ هیأت دیپلماتیکی از ایران وارد آنکارا شد. سه روز پیش از ورود این هیأت یعنی در ۲۱ ژوئن یوسف کمال، وزیر امور خارجه حکومت ملی میان‌ریاست در مجلس ملی ترکیه عنوان کرد که «با کشور ایران در حال مشخص کردن سیاست مساعی‌های متقابل و تقویت مناسبات دوستانه‌ایم». (Ibid) در ادامه دولت ایران اسماعیل خان ممتاز‌الدوله، وزیر معارف در کابینه اول قوام‌السلطنه (ژوئن ۱۹۲۱ - ژانویه ۱۹۲۲)، که سابقه تصدی مسئولیت‌های دیپلماتیک در عثمانی داشت را به عنوان نماینده سیاسی خود در آنکارا برگزید.^۳ ممتاز‌الدوله پس از ترک تهران در اکتبر ۱۹۲۱ نخست برای عقد معاهدات بازرگانی راهی باکو شد. در ژوئن ۱۹۲۲ پس از گذشت چند ماه و در حالی که قوام‌السلطنه دوباره بر مسند نخست وزیری ایران تکیه زده بود،^۴ ممتاز‌الدوله از تفلیس عازم آنکارا شد تا به این ترتیب

^۱. سند مورد استفاده از سوی گوکhan چتین‌سایا، پژوهشگر ترکیه‌ای، مربوط به آرشیو وزارت خارجه بریتانیاست و تاریخ ۱۹۲۱/۴/۱ دارد. در این تاریخ وزیر خارجه ایران محمود جم (مدیرالملک) بود.

^۲. سند مورد استفاده مربوط به آرشیو وزارت خارجه بریتانیا و به تاریخ ۱۹۲۱/۴/۲۴ است. در این تاریخ نخست وزیر ایران سید ضیاء‌الدین طباطبائی بود.

^۳. ممتاز‌الدوله از مخالفان قرارداد ۱۹۱۹ میان ایران و بریتانیا بود و به همین دلیل مدتی را در کاشان به تبعید گذراند.

^۴. عمر کابینه دوم قوام از ژوئن ۱۹۲۲ تا ژانویه ۱۹۲۳ به درازا کشید.

Ibid; Erdal, 2012: 79
نخستین ارتباط رسمی میان دولت ایران و ملی گرایان ترکیه برقرار شود.)

مقارن با ورود سفیر ایران، روزنامه حاکمیت ملیه، ارگان حکومت آنکارا از ائتلاف دولت قوام‌السلطنه با ملی گرایان ترکیه برای مقابله با «عصیان اکراد» خبر داد. (حاکمیت ملیه، ۱۶ حزیران ۱۹۲۲^۱) نماینده ایران پس از ورود به آنکارا با استقبال یوسف کمال، وزیر امور خارجه و دیگر مقامات لشکری و کشوری حکومت آنکارا و همچنین سفرای اتحاد شوروی، آذربایجان شوروی و افغانستان مواجه شد. (حاکمیت ملیه، ۲۵ حزیران ۱۹۲۲)



خبر ورود ممتازالدوله به آنکارا با عنوان «نماینده کشور برادر، ایران، در شهر ما» در صفحه اول

روزنامه حاکمیت ملیه

^۱. دسترسی به آرشیو روزنامه حاکمیت ملیه را مرهون مساعدت دکتر منیزه صدری هستم.

در روز جمعه ۳۰ روزئن، ممتازالدوله استوارنامه خود را به مصطفی کمال پاشا تقدیم کرد و دو طرف پس از انجام تشریفات معمول به مدت یک ساعت با یکدیگر گفتگو کردند. ممتازالدوله همچنین با فوزی پاشا، فرمانده ستاد جنگ و فتحی بیک، وزیر داخله نیز دیدار کرد. (حاکمیت ملیه، ۲ تموز ۱۹۲۲) در ۷ روزئن، سفیر اتحاد شوروی در آنکارا، سیمیون آراف به افتخار ورود ممتازالدوله ضیافتی با حضور مصطفی کمال پاشا، یوسف کمال و ابراهیم آبیلوف سفیر جمهوری آذربایجان شوروی در آنکارا ترتیب داد. در این ضیافت مصطفی کمال پاشا اتحاد ملت‌های شرق (شوروی، ترکیه، ایران و افغانستان) را موجب ناخشنودی جبهه امپریالیسم غرب خواند. البته به گفته او ملت‌های شرقی بسیاری مانند مصر، هند، سوریه و عراق همچنان در چنبره اسارت بورژوازی غرب قرار داشتند. مصطفی کمال پاشا در بخش دیگری از سخنانش به اهمیت ایران در حفظ موازنۀ عمومیۀ شرق حقیقتاً داشت: «آقایان! دولت علیه ایران و ملت محترمه ایران در حفظ موازنۀ عمومیۀ شرق مقدس است. ملت ایران ملتی بس قهرمان است». (حاکمیت ملیه، ۹ تموز ۱۹۲۲)

در این ضیافت ممتازالدوله هم نطقی کوتاه به زبان ترکی ایراد کرد و از ایجاد اتحاد و دوستی میان نمایندگان دولت‌های شرق اظهار مسرت کرد. همزمان با سفر هیأت سیاسی ایران به آنکارا، نُزهت‌بیک، کاردار سفارت عثمانی در تهران طی تلگراف رمزی به استانبول در تاریخ ۱۰ روزئن ۱۹۲۲ به مناسبات میان تهران و آنکارا اشاره کرد. موضوع اصلی گزارش ارسالی فعالیت‌های اسماعیل آقا سیمکو و اکراد شورشی در غرب ایران بود. به نوشته نُزهت‌بیک، اکراد شورشی از دو گروه تشکیل می‌شدند: قوای سیمکو که متشكل از افسران کردتبار ارتش سابق عثمانی بود و توسط مأموران بریتانیایی هدایت می‌شدند و اکرادی که به دلایل قومی و مذهبی و بدون آگاهی از اهداف حقیقی سیمکو با او همراه شده‌اند:

«سیمکو که قبلاً گاه به روس‌ها و گاه به ما خدمت می‌نمود بنا بر اطلاعات چاکر اکنون آلت دست انگلیسی‌ها گشته و به واسطهٔ برخی مواعد و تعليمات انگلیسی‌ها حائز موقعیت مهمی شده است.» (Arşiv Belgelerinde Osmanlı-İran İlişkileri, 2010: 613)

نژهتبیک می‌افزاید که ناتوانی دولت ایران در سرکوبی سیمکو و بدگمانی آن‌ها نسبت به حمایت حکومت آنکارا از شورشیان موجب شده است که مقامات ایرانی مکرراً از شخص وی بخواهند که جهت متقاعد کردن ملی‌گرایان ترک به دست برداشتن از این‌گونه اقدامات تلاش کند. گسیل داشتن ممتازالدوله به آنکارا نیز در همین راستا صورت گرفت. نژهتبیک با اظهار بی‌اطلاعی از صحت یا عدم صحت ادعای ایرانیان در مورد حمایت آنکارا از شورشیان کُرد، تحرکات سیمکو را کاملاً مبتنی بر نقشهٔ بریتانیایی‌ها برای تجزیه «کردستان عثمانی» و «کردستان ایران» و ایجاد دولت مستقل کردستان می‌دانست و از این رو مساعدت احتمالی ترک‌ها به او به معنای کمک غیر مستقیم به تجزیه آناتولی بود. وی در پایان گزارش خود قید کرد: «جلب دقت نظر حکومت آنکارا نسبت به اهداف سیمکو منوط به رأی و ارادهٔ جلیله می‌باشد.» (Ibid: 613-614)

در اواخر اوت ۱۹۲۲ ملی‌گرایان ترک دست به ضدمحملهٔ گسترده‌ای علیه نیروهای یونان زدند و موفق شدند تا در نبرد دوملوپیتا به پیروزی سرنوشت‌سازی دست یابند. با پیشروی برق‌آسای ملی‌گرایان ترک، ارتش یونان از آناتولی عقب رانده شد و در اوایل سپتامبر نیروهای مصطفی کمال پاشا وارد بندر ازمیر در کرانهٔ دریای اژه شدند. قوام‌السلطنه با ارسال پیامی این پیروزی‌ها را به مقامات ترکیه تبریک گفت. در سپتامبر ۱۹۲۲ دولت ایران اعتراض کتبی خود به کشتارها و ویرانگری‌های ارتش یونان در جنگ با «قشون ملیون عثمانی» را از طریق نمایندهٔ سیاسی فرانسه به دولت آتن تسلیم کرد. بر اساس این اعتراض‌نامه «دولت ایران به مناسبت جهت جامعهٔ اسلامیت از ابراز تأثر و تأسف خودداری ننموده، به وسیلهٔ آن جناب پروتست خود را از فجایع قشون یونان نسبت به مسلمین اظهار می‌دارد.» (بهار، ۱۳۵۷: ۳۶۳) در ۲۸ سپتامبر روزنامهٔ حاکمیت ملیه در مطلبی اختصاصی با عنوان "حمله یونانی‌ها به برادران ایرانی‌مان" از

تعدی نیروهای یونان به کنسولگری ایران در اسکی شهر در حین عقبنشینی و بازداشت یکی از بستگان کنسول ایران خبر داد. (حاکمیت ملیه، ۱۹۲۲ آیولو ۲۸)

در ۲۲ اکتبر هیأتی به ریاست محمدصادق خان سالار (نظام کوپال) برای عرض تبریکات و هدایای دولت ایران (یک جلد قرآن و شمشیری مرصع) وارد آنکارا شد. مصطفی کمال پاشا پس از دیدار با سالار نظام در ۲ نوامبر به انجام گفتگوهای محترمانه میان طرفین اشاره کرد. (Çetinsaya, 2000) با این حال دیپلمات‌های ایرانی پیامدهای منفی احتمالی قدرت‌گیری ملی‌گرایان در آناطولی را هم از نظر دور نمی‌داشتند. سفارت دولت شاهنشاهی در استانبول در نامه‌ای به وزارت خارجه در نوامبر ۱۹۲۲ ضمن اشاره به پیروزی‌های نظامی و سیاسی ملی‌گرایان در برابر دولت مستقر در استانبول و نیروهای متفقین، این احتمال را مطرح کرد که «اول ضربت و صدمه توفیقات آن‌ها به ایران خواهد رسید؛ خاصه که یک پروپاگاند کاملی در قفقازیه و آذربایجان می‌کند». (گزیده اسناد سیاسی ایران و عثمانی، ۱۳۷۵: ۱۶۱)

در دسامبر ۱۹۲۲ ارسال تلگرافی از سوی قوام‌السلطنه برای مصطفی کمال پاشا که در آن عبارت «به حکومت عثمانی» آمده بود موجب رنجش مقامات آنکارا شد. این امر موجب شد تا قوام‌السلطنه در پیام بعدی خود در ژانویه ۱۹۲۳ از عبارت «به حکومت آنکارا» استفاده کند. (Çetinsaya, 2000) زمانی که ملی‌گرایان ترکیه در اواخر سال ۱۹۲۲ برای بحث در باره حدود و ثغور کشورشان با دولت‌های اروپایی در لوزان بر سر میز مذاکره نشستند، دولت ایران نیز خواستار شرکت در کنفرانس شد. اگرچه بریتانیا، فرانسه و ایتالیا درخواست ایران را رد کردند، اما تهران برای آگاهی از جریان مذاکرات نماینده‌ای را به لوزان فرستاد. با طرح پیشنهاد نماینده آشوریان در کنفرانس لوزان برای ایجاد کشور مستقل آشوری که حدود شرقی آن تا دریاچه ارومیه پیش می‌آمد، مشخص شد که حساسیت ایران نسبت به این کنفرانس بی‌مورد نبوده است. (مکی، ۱۳۶۲: ۲، ۱۹۶-۱۹۷)

در ۷ فوریه ۱۹۲۳ محبی‌الدین پاشا (آکیوز) به عنوان نخستین سفير حکومت آنکارا وارد تهران شد و به گزارش سفارت بریتانیا مورد استقبال هواداران اتحاد اسلام و «کمیته

کمالیست» قرار گرفت. (Cetinsaya, 2000) ایران و ترکیه به شکل همزممان در حال وارد شدن به دوران جدیدی از حیات سیاسی خود بودند. مقارن با نخست وزیری رضاخان سردار سپه و خروج احمدشاه قاجار از ایران، مصطفی کمال و همفکران وی با برچیدن مقام خلافت در ۲۹ اکتبر ۱۹۲۳ (برابر با ۷ آبان ۱۳۰۲) دست به تأسیس نظام جمهوری زدند. حسین مکی در تاریخ بیست ساله ایران از پیشنهاد محترمانه آتاترک به احمدشاه سخن گفته است که توفیق روشنو (آراس)، وزیر خارجه ترکیه با سفر به پاریس آن را به اطلاع شاه قاجار رساند. بر اساس پیشنهاد مذبور دولت ترکیه آماده بود تا با قراردادن نیروهای مسلح گرد تحت اختیار احمدشاه زمینه لشکرکشی وی از کردستان ترکیه به کردستان ایران و متعاقباً فتح تهران را فراهم کند. اما در پی پاسخ منفی احمدشاه «ترکها... ناگزیر شدند که روابط خود را با سردار سپه توسعه دهند». (مکی، ۱۳۶۲: ۱۳) با توجه به انتصاب توفیق روشنو به مقام وزیر خارجه در اوایل سال ۱۹۲۵ میلادی در صورت صحت این ماجرا دیدار مذبور می‌باید پس از زمستان ۱۳۰۳ ش. صورت گرفته باشد. اما مکاتبات میان محبی‌الدین پاشا و مقامات آنکارا نشانگر نظر مساعد ترک‌ها نسبت به سردار سپه است. محبی‌الدین پاشا در تلگراف محترمانه‌ای به آنکارا در ۱۵ سپتامبر ۱۹۲۳ (۲۴ شهریور ۱۳۰۲) ضمن اشاره به مخالفت شوروی‌ها و «شاه فاسد» و هوادارانش با سردار سپه عنوان کرد: «[این شخص رضاخان] دوست ماست. وی پس از برپایی یک انقلاب و دگرگونی اساسی در ایران از ما پشتیبانی خواهد کرد». (شوکت‌بیگ، ۱۳۹۰: ۱۱) عصمت پاشا (اینوونو) نیز در پاسخ به این تلگراف از محبی‌الدین پاشا خواست تا «از بذل هر گونه مساعدت درباره ایشان [سردار سپه] دریغ نشود». (همان) حتی در صورت صحت گزارش مکی و فرض بر توانایی حکومت مصطفی کمال پاشا در اجرای چنان نقشه‌ای آیا مسلح کردن چندین هزار تن از اکراد ترکیه چیزی بیش از ایجاد تهدید امنیتی تازه‌ای از سوی دولت آنکارا بر علیه خود نبود؟ در واقع دولت آنکارا نه تنها علاقه‌ای به حمایت از حکومت خاندان قاجار نداشت، بلکه مصطفی کمال پاشا از طریق سفیر کشورش در تهران به رضاخان توصیه می‌کرد که در ایران نظام جمهوری برقرار کند. (همان) مطبوعات ترکیه نیز درج اخبار و

مطلوبی در حمایت از استقرار جمهوریت در ایران را آغاز کردند. چند ماه بعد خبر ناکامی رضاخان در برقراری نظام جمهوری به گوش مصطفی کمال پاشا رسید. به گفته حمدالله صبحی: «در جمعی پنج - ده نفری همراه با جناب رئیس جمهور [آتاترک] در چانکایا مشغول صرف غذا بودیم. تلگرافی به دست رئیس جمهور رسید و او با صدای بلند شروع به خواندن کرد: سردار سپه پس از دیدار با روحانیون حکم به زود هنگام بودن جمهوری خواهی داد و این تصمیم را از طریق بیانیه‌ای اعلام نمود. جناب غازی ناخشنودی خود را با گفتن یکی - دو کلمه اظهار نمود». (Cetinsaya, 2000)

با وجود نظر مثبت رژیم آنکارا نسبت به قدرت‌گیری رضاخان در ایران و همچنین ارتباطات نزدیک محی الدین پاشا و جانشین او، ممدوح شوکت (اسندا)،^۱ با سردار سپه لیکن سیاست خارجی دو کشور همچنان به شدت متأثر از زمینه‌های تاریخی و فرهنگی و حساسیت‌های امنیتی باقی ماند. در رای اظهار نظرها و بیانات دوستانه طرفین - که مناسبات ایران رضاشاهی و ترکیه کمالیستی غالباً با آن‌ها یادآوری می‌شود - بدگمانی‌ها و ملاحظات سابق میان دولتمردان تهران و آنکارا تداوم یافت. در یکی از موارد تنش در روابط ایران و ترکیه درج مطالبی از سوی توفیق روشنو، وزیر خارجۀ ترکیه راجع به مسائل داخلی ایران در روزنامۀ حاکمیت ملیه با واکنش شدیدالحن سید محمدصادق طباطبایی، سفیر دولت سردار سپه در آنکارا،^۲ روبرو شد: «این گزافه‌گویی که ما نمی‌خواهیم در امور داخلی دیگر کشورها دخالت کنیم چه معنایی دارد؟ وزیر خارجۀ دولت ترک چه بسا راجع به شیلی و یا گواتمالا معلومات بسیاری داشته باشد، اما در مورد ایران همسایه هیچ نمی‌داند! ترکیه مگر کیست که چنین رفتاری در پیش می‌گیرد؟ انگلستان است؟ فرانسه است یا آمریکا؟ آیا ایران همواره کشوری

^۱. در مه ۱۹۲۵ (اردیبهشت ۱۳۰۴) ممدوح شوکت جانشین محی الدین پاشا شد. او پس از پنج سال خدمت در ژوئیه ۱۹۳۰ استعفا داد و خسرو گرده جایگزین وی شد. بخشی از خاطرات محمود شوکت توسط حسن اسدی به فارسی برگردانده شده که مشخصات آن در بخش منابع و مأخذ آمده است.

^۲. سید محمدصادق طباطبایی بین سال‌های ۱۳۰۶ تا ۱۳۰۲ شمسی سفیر ایران در آنکارا بود.

است که با او مثل یک طفل دوازده ساله رفتار کنند؟ رضاخان راجع به این گونه مسائل بسیار حساس است.» (Ibid)

سایه سنگین مسئله پانترکیسم و هراس از تبلیغات قوم‌گرایانه ترکیه در ایالت آذربایجان نیز بر مناسبات تهران و آنکارا بر جای ماند و هر از چند گاه به بروز تنش در روابط دو کشور منجر می‌شد، چنانکه سخنرانی روشنی‌بیک، از فعالان پانترکیست در تورک آجاغی استانبول در تابستان ۱۹۲۳م. راجع به آذربایجان ایران و انتشار آن در نشریه پی‌مجموعه خشم ایرانیان را برانگیخت.^۱ روشنی در بخشی از سخنان خود گفته بود که «ما می‌توانیم به آذربایجان امیدوار باشیم... آن‌ها چشم انتظار کمک ما هستند. ما هم‌زاده‌ای خود را نجات می‌دهیم. چهار میلیون ترک منتظر ما هستند». (Ibid) پیشتر ضیا گک‌آلپ نیز در همین سال از اتحاد آغوزها و تشکیل بلوك فرهنگی «آغوزستان» (متشكل از ترکیه، ایران، جمهوری آذربایجان و خوارزم) سخن به میان آوردہ بود: «هدف کوتاه‌مدت ترک‌گرایی حاکم کردن تنها یک فرهنگ بر این پهنه عظیم است». (Gökalp, 2007: 187)

حسام الدین بیک (طوغاج)، وابسته نظامی ترکیه در تهران در خاطرات خود گفتگوی جالبی با رضاشاه را نقل کرده است. در این گفتگو رضاشاه به زبان ترکی آذری^۲ گفته بود: «سرگرد حسام الدین بیگ، تصور می‌کنم که ترکیه به آذربایجان چشم دارد، می‌خواهد اینجا را مال خود کند، این طور نیست؟ چه می‌فرمایید؟ بله، مردم آذربایجان ترک هستند، ترکیه هم از این موضوع به سادگی نمی‌گذرد. فی الواقع ترکیه اکنون به دنبال چنین سیاستی نیست. مصطفی کمال پاشا انسان بسیار خردمندی است ولی پس از او چه بسا ترکیه به سراغ سیاست سابق [کمیتۀ] اتحاد و ترقی برود. می‌بینم که احداث راه‌آهن شما از دو جهت به جانب آذربایجان طراحی شده است. شکی نیست که ترکیه دیر یا زود بخواهد آذربایجان را جدا کند». (Arar, 1981: 16)

^۱. در مورد اظهارات روشنی‌بیک و واکنش‌های ایرانیان به آن بنگرید به: کاوه بیات (۱۳۸۳)، «آشنایی با پانترکیسم و تأثیر ماجرا روشنی‌بیگ بر آن» در ایران: هویت، ملیت، قومیت، به کوشش حمید احمدی، تهران: مؤسسه تحقیقات و توسعه علوم انسانی، صص ۳۴۳-۳۵۳.

^۲. رضاشاه پهلوی اصلتاً از سوادکوه مازندران بود، اما از خردسالی در تهران پرورش یافت.

در گزارشی متعلق به سازمان اطلاعاتی وقت ترکیه مربوط به اواخر سال ۱۹۲۹م. (۱۳۰۸ش.) آمده بود: «[ارضا] شاه ملی گرا است. دشمن بی امان خاندان [حکومتی] سابق و اقوام غیر فارس است. برای احیای کشور بر اساس تفکر ایرانی [در متن اصلی: عجم] به شدت تلاش می کند. از جمله دلایل مسافرت های شاه به آذربایجان در اواخر سال ۱۹۲۹م. همانا بررسی مستقیم روند فارس کردن آذری ها بود». (Ibid)

اما فراتر از همه این عوامل، گردها در مقام یک تهدید امنیتی از دیدگاه دولتمردان ایران و ترکیه، همچنان نقش بسیار تأثیرگذاری در مناسبات میان تهران و آنکارا داشتند.^۱ همان گونه که دولت ایران نسبت به تحرکات اکراد در کشور خود حساس بود، دولت ترکیه نیز در مورد ارتباط اکراد ایران با اکراد ترکیه و همچنین تحرکات داشناکها در این رابطه احساس نگرانی می کرد. در پاییز ۱۳۱۰ش. / ۱۹۳۱م. حضور «حسام الدین بیگ»، اتابه نظامی سابق سفارت کبرای ترکیه در آذربایجان از سوی نهادهای امنیتی ایران به دقت رصد می شد. بنا به استنباط مأموران نظمیه شمال غرب هدف اصلی این سفر «کسب پارهای اطلاعات راجع به وضعیات اکراد و معامله دولت علیه با آنها و نیز تحقیق در اطراف عملیات ارامنه داشناک تبریز» بود. (صلاح میرزایی، ۱۳۸۲: ۳۶-۳۵)

نتیجه گیری

مناسبات سیاسی میان ایران و ترکیه نوین با محوریت مسئله گرد و حول دغدغه های امنیتی در مناطق همجوار آغاز شد. پس از گذشت بیش از ۹۰ سال از اعزام نخستین نماینده سیاسی ایران به آنکارا مسئله گردها همچنان یکی از اصلی ترین موضوعات در مناسبات طرفین است، مسئله ای که اکنون با خودمختاری اقلیم کردستان عراق، بحران سوریه و همچنین تداوم نقش آفرینی بازیگران فرامنطقه ای و بعضی منطقه ای بعنوان تر از پیش می نماید.

^۱. در مورد نقش مسئله گرد در روابط تهران و آنکارا در این دوره بنگرید به: کاوه بیات (۱۳۷۴)، *شورش گردهای ترکیه و تأثیر آن بر روابط خارجی ایران* ۱۳۰۷-۱۳۱۰، تهران: نشر تاریخ ایران.

منابع و مأخذ

- اسنادی از روابط ایران و ترکیه ۱۳۰۴-۱۳۲۰ (۱۳۸۲)، به کوشش: خدیجه صلح‌میرزایی، تهران: سازمان اسناد و کتابخانه ملی.
- بهار، محمدتقی (۱۳۵۷)، *تاریخ مختصر احزاب سیاسی ایران*، ج ۱، تهران: جیبی.
- ذوقی، ایرج (۱۳۵۴)، «چگونگی شکست مأموریت نمایندگان ایران در کنفرانس صلح پاریس»، *بررسی‌های تاریخی*، س ۱۰، ش ۵، صص ۶۵-۹۲.
- شمس، اسماعیل (۱۳۹۰)، «تأثیر مطبوعات بر سیاست خارجی ایران در جنگ جهانی اول»، *مطبوعات بهارستان*، س ۱، ش ۱، صص ۴۵۰-۴۶۸.
- شوکت‌بیگ، ممدوح (۱۳۹۰)، *خطاطات تهران*، ترجمه: حسن اسدی، تهران: پردیس دانش.
- گزیده اسناد سیاسی ایران و عثمانی (۱۳۷۵)، به کوشش محمدحسن کاووسی عراقی، ج ۷، تهران: وزارت امور خارجه.
- متین‌السلطنه، عبدالحمیدخان (۱۳۳۴ ق)، «بنای سیاست دول متخاصم»، *عصر جدید*، س ۲، ش ۷۲، ۱۶ جمادی الاولی ۱۳۳۴ مارس ۲۱ ۱۹۱۶.
- مکی، حسین (۱۳۶۳)، *تاریخ بیست ساله ایران*، ج ۱، ج ۴، تهران: ناشر.
- (۱۳۶۲)، *تاریخ بیست ساله ایران*، ج ۲، ج ۵، تهران: ناشر.
- (۱۳۶۲)، *تاریخ بیست ساله ایران*، ج ۳، ج ۳، تهران: ناشر.
- روزنامه حاکمیت ملیه (۱۹۲۲)

Ahmed, Feroz (2008). “Ottoman Army Neutrality and Intervention: August-November 1914” in *From Empire to Republic*, vol. 2, Istanbul: Istanbul Bilgi University Press.

Arar, İsmail (1981). “Atatürk'ün Günümüz Olaylarına da Işık Tutan Bazı Konuşmaları”, *Belleten*, Cilt 45, Sayı 177: 5-26.

Arşiv Belgelerinde Osmanlı-İran İlişkileri (2010). Ankara: Başbakanlık Devlet Arşivleri.

Çetinsaya, Gökhan (2000). “Milli Mücadele'den Cumhuriyet'e Türk-İran İlişkileri 1919-1925”, *Atatürk Araştırma Merkezi Dergisi*, Cilt 16, Sayı 48. <http://atam.gov.tr/dergi/sayi-48/>

Erdal, İbrahim (2012). “Atatürk Dönemi (1923-1938) Türk-İran İlişkileri ve Sadabad Paktı”, *Karadeniz Araştırmaları*, Sayı 34: 77-88.

Erim, Nihat (1953). *Devletlerarası Hukuk ve Siyasi Tarih Metinleri*, cilt 1, Ankara: Türk Tarih Kurumu.

Gökalp, Ziya (2007). *Kitaplar (I)*, İstanbul: YKY.

Murgul, Yalçın (2007). “Baku Expedition of 1917–1918: A Study of the Ottoman Policy towards the Caucasus”, MA thesis, Bilkent University.

Yılmaz, Reha (2008). “Birinci Dünya Mührabəsinin Başlanğıcında Osmanlı Dövlətinin Qafqaz Siyasəti” in *Azərbaycan Xalq Cümhuriyyəti və Qafqaz İslam Ordusu*, red. Mehmet Rıhtım və Mehman Süleymanov, Bakı: Qafqaz Universiteti.